

Precauciones y Advertencias:

Grupo químico: el ingrediente activo Penconazol pertenece al grupo químico de los triazoles.

- **durante su manejo:** vestir elementos de protección personal (durante la preparación de la mezcla usar guantes impermeables, botas de goma y delantal impermeable y durante la aplicación usar guantes impermeables, botas de goma, protector facial y overol impermeable). Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar el producto concentrado ni la neblina de pulverización. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse inmediatamente cualquier salpicadura. Si ocurre algún problema, detener el trabajo, aplicar las medidas de primeros auxilios y llamar a un médico. No contaminar aguas, alimentos o forraje. Alejar a los animales. No recolectar alimentos o forraje del área recién tratada.

- **después de su manejo** lavarse las manos y cara antes de comer, beber, fumar o ir al baño; lavarse muy bien todo el cuerpo antes de dejar el lugar de trabajo; lavar aparte la ropa y el equipo usados.

Instrucciones de Triple Lavado: una vez vacío el envase, agregar agua hasta ¼ de su capacidad, agitar por 30 segundos y vaciar el contenido en la máquina pulverizadora. Repetir esta operación TRES VECES. Luego, destruir los envases vacíos (cortándolos o perforándolos) y eliminarlos de acuerdo con las instrucciones de las autoridades competentes, lejos de áreas de pastoreo, viviendas y aguas. No dañar la etiqueta durante todo este proceso.

Almacenar bajo llave, en su envase original cerrado y con la etiqueta correspondiente, a la sombra, en un lugar seco y bien ventilado, lejos de alimentos y forraje. Evitar almacenar a temperaturas por debajo de 0 °C y por encima de 35 °C.

Síntomas de intoxicación: irritación de piel y ojos y sensibilización de la piel.

Primeros auxilios: en caso de sospechar una intoxicación, detener el trabajo y llamar a un médico de inmediato. Mientras tanto, alejar al afectado de la zona de peligro y aplicar las medidas de primeros auxilios. En caso de **inhalación**, llevar al afectado a un lugar bien ventilado. En caso de respiración irregular o paro respiratorio, administre respiración artificial y acuda inmediatamente al médico llevando la etiqueta. En caso de **contacto con la piel**, lavar con abundante agua la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. En caso de **contacto con los ojos**, lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso de que utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua limpia por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar 15 minutos. En ambos casos y si persisten las molestias consultar a un médico o CITUC. En caso de **ingestión**, no inducir el vómito y proporcionar atención médica inmediata. Llevar la etiqueta del producto al médico. Mantener al afectado abrigado y en reposo. Nunca administrar algo por vía oral a un paciente inconciente y mantenerlo acostado de lado.

Antídoto: no se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

Tratamiento médico de emergencia: CAB de reanimación. Evaluar realizar lavado gástrico, protegiendo la vía aérea. Continuar con administración de Carbón Activado. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora post ingestión. El tratamiento posterior es sintomático y de soporte.

Ecotoxicidad: tóxico para organismos acuáticos. Prácticamente no tóxico para aves. **VIRTUALMENTE NO TÓXICO PARA ABEJAS.**

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”

“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”

“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”

“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”

“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”

“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”

“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:

En caso de **INTOXICACIÓN** llamar al ☎: 2 22635 3800

En caso de **EMERGENCIAS QUÍMICAS, DERRAME o INCENDIO**, llamar al ☎: 2 22247 3600

Consultas a Syngenta S.A.: 2 22941 0100 - Horario de oficina - Santiago - Chile.

17.12.25

TOPAS® 200 EW

FUNGICIDA
Emulsión Aceite en Agua (EW)

Composición

Penconazol * 20 % p/v (200 g/L)
Coformulantes, c.s.p 100 % p/v (1 L)

**(R,S)*-1-(2,4 dicloro-β-propilfeniletíl)-1 *H*-1,2,4-triazol.

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

TOPAS® 200 EW es un fungicida sistémico para el control preventivo y curativo de *Venturia* en manzano y peral y *Oidio* en manzano, peral, uvas, duraznero, nectarino, ciruelo, cerezo, damasco, remolacha, Cucurbitáceas (melón, sandía, zapallo), alcachofa, tomate, papa, pimentón, frambuesa, frutilla, arveja, frejol y ornamentales. En *Venturia* posee un efecto erradicante o retroactivo de 96 horas en frutos y follaje. En *Oidio* se destaca por su rápida sistemía al interior de la planta, manteniéndose en los brotes con crecimiento activo. **TOPAS® 200 EW** es rápidamente absorbido y distribuido hacia el interior de las hojas, lo que es importante en caso de producirse lluvias después de su aplicación.

Contenido Neto del Envase:

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2340

Fabricado por:
Syngenta Crop Protection AG., Werk Rosental Schwarzwaldallee 215, CH-4058, Basilea, Suiza.
Syngenta S.A, Usine de Monthey, Route de L'ill au Bois, CH-1870, Monthey, Suiza
Syngenta Crop Protection S.A.S., Aigues-Vives, Route de la Gare, BP 1, F-30670 / Aigues-Vives, Francia
Syngenta Grangemouth Works, Earls Road, Grangemouth, Strlingshire FK3 8XG, Escocia
Syngenta Crop Protection, Inc., 3905 Highway 75, St. Gabriel, LA 70776, Estados Unidos
Fregata S.A., UL. Grunwalzka 497, 80-309, Gdansk-Oliwa, Polonia
Phyteurop, Rue Pierre My, Z.I. Grande Champagne, 49260 Montreuil Bellay, Francia
CHEMARK ZRT, 06/75 hrsz., H-8182 Berhida, Peremarton Gyártelep, Hungría
Syngenta Chemicals B.V., Rue de Tyberchamps 37, B-7180 Seneffe, Bélgica

Importado y Distribuido por:
Syngenta S.A., Isidora Goyenechea 2800, Of. 3701, Las Condes, Santiago, Chile. Teléfono: 2 2941 0100

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento:

©: Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.



INSTRUCCIONES DE USO:

Para manejo de resistencia considere:

Grupo FRAC penconazol	3	Fungicida
-----------------------	----------	------------------

Aplicar **TOPAS® 200 EW** de acuerdo a los siguientes programas de tratamiento:

Cultivos	Enfermedades	Dosis	Observaciones
Manzano Peral	<i>Venturia</i> o <i>Sarna</i> (<i>Venturia inaequalis</i> , <i>Venturia pirina</i>) <i>Oidio</i> (<i>Podospaera leucotricha</i>)	10-15 cc/100 L de agua (mínimo 200-300 cc/ha)	Para control de <i>Venturia</i> puede emplearse hasta 96 horas después de iniciado un período de infección de la enfermedad. El momento de aplicación se inicia desde puntas verdes en adelante, de acuerdo con las condiciones climáticas que favorecen el desarrollo de <i>Venturia</i> . Para control de <i>Oidio</i> , el momento de aplicación se extiende desde botón rosado hasta fin caída de pétalos. Utilizar la dosis mayor para condiciones de alta presión de las enfermedades y/o variedades susceptibles. Utilizar un volumen máximo de 2000 L/ha asegurando una óptima cobertura de los árboles. Aplicar un máximo de 4 aplicaciones por temporada de TOPAS® 200 EW o productos pertenecientes al mismo grupo químico, alternando siempre con productos de diferente modo de acción. Usar intervalos de 7-14 días según la enfermedad y nivel de presión del predio.
Uva de Mesa, Uva vinífera, Uva pisquera	<i>Oidio</i> (<i>Uncinula necator</i>)	15 - 20 cc/100 L de agua (mínimo 150-200 cc/ha)	Iniciar las aplicaciones con brotes de 5 cm de largo, repitiendo las aplicaciones con intervalos de 10-14 días, con un máximo de 2 aplicaciones por temporada. Intercalar las aplicaciones con fungicidas de distinto grupo químico y modo de acción. Usar la dosis mayor e intervalo menor, en condiciones de alta presión de <i>Oidio</i> . Utilizar un volumen máximo de 1000 L/ha asegurando una óptima cobertura de los árboles.
Duraznero, Nectarino, Ciruelo, Cerezo, Damasco, Almendro	<i>Oidio</i> (<i>Sphaerotheca pannosa</i> var. <i>persicae</i>)	15 - 20 cc/100 L de agua (mínimo 250 - 300 cc/ha)	Iniciar las aplicaciones en plena flor y repetir a caída de pétalos y en fruto cuajado o bien aplicar cada 10-14 días. Usar la dosis mayor e intervalo menor, en condiciones de alta presión de <i>Oidio</i> . Utilizar un volumen máximo de 1.500 L/ha asegurando una óptima cobertura de los árboles. Aplicar un máximo de 4 aplicaciones por temporada de TOPAS® 200 EW o productos pertenecientes al mismo grupo químico, alternando siempre con productos de diferente modo de acción.
Remolacha	<i>Oidio</i> (<i>Erysiphe betae</i>)	150 - 200 cc/ha	Aplicar en forma preventiva o con la presencia de los primeros síntomas de <i>Oidio</i> y repetir de acuerdo a programas de control, con un máximo de 3 aplicaciones por temporada con intervalos de 10-14 días. Usar la dosis mayor e intervalo menor en condiciones de alta presión de <i>Oidio</i> .
Melón, Sandía, Zapallo	<i>Oidio</i> (<i>Erysiphe fuliginea</i>)	15 - 20 cc/100 L de agua. (mínimo 150 - 200 cc/ha)	Aplicar en forma preventiva o con la presencia de los primeros síntomas y continuar luego cada 10 - 15 días. Aplicar un máximo de 3 veces en la temporada, de acuerdo a las condiciones climáticas predisponentes. Utilizar un volumen máximo de 1000 L/ha asegurando una óptima cobertura de los árboles. Usar la dosis mayor e intervalo menor en condiciones de alta presión de <i>Oidio</i> .
Tomate, Papa, Pimentón, Frambuesa, Frutilla, Arveja, Frejol Ornamentales: Cedrón, Crisantemo, Rosal, <i>Crataegus</i> sp, Ciruelos de flor, <i>Ampelopsis</i> sp.	<i>Oidio</i> (<i>Erysiphe spp.</i> , <i>Sphaerotheca macularis</i>),	15 - 20 cc/100 L de agua (mínimo 150 - 200 cc/ha)	Aplicar en forma preventiva o con la presencia de los primeros síntomas y continuar luego cada 10 - 15 días, repitiendo hasta dos veces más en la temporada. Utilizar un volumen máximo de 1000 L/ha asegurando una óptima cobertura de los árboles. Usar la dosis mayor e intervalo menor, en condiciones de alta presión de <i>Oidio</i> .
Alcachofa	<i>Oidio</i> (<i>Erysiphe cichoracearum</i>)	15 - 20 cc/100 L de agua (mínimo 200 cc/ha)	Aplicar en forma preventiva o con la presencia de los primeros síntomas y continuar luego cada 10 - 15 días, con un máximo de 3 aplicaciones por temporada. Utilizar un volumen máximo de 1000 L/ha asegurando una óptima cobertura de los árboles.

Notas Importantes:

- **UVAS:** para el control de *Oidio*, se sugiere utilizar dentro de un programa que incluya a **AMISTAR® TOP y SCORE® 250 EC**.

- **DURAZNERO, NECTARINO, CEREZO, CIRUELO, DAMASCO, ALMENDRO:** para el control de *Oidio*, se sugiere utilizar dentro de un programa que incluya a **TILT® PLUS**.

Método de preparar la mezcla: agitar el envase previo a la aplicación y constantemente durante la preparación y aplicación del producto para mantener una mezcla uniforme. Agregar la cantidad necesaria de **TOPAS® 200 EW** en el estanque del equipo aplicador parcialmente lleno de agua y con el agitador en funcionamiento. Agregar luego el resto del agua hasta completar el volumen deseado y siempre con agitación.

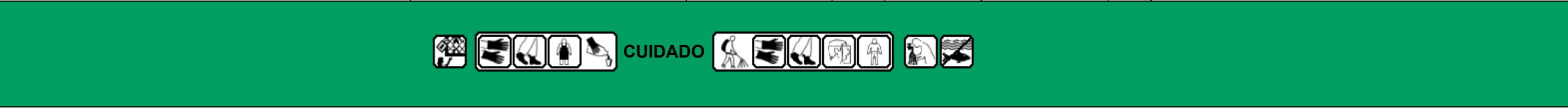
Incompatibilidad: como es imposible conocer la compatibilidad de **TOPAS® 200 EW** con todos los productos del mercado, Syngenta S.A. no asume responsabilidades por mezclas hechas con otros productos que no sean mencionados específicamente en esta etiqueta. En caso de dudas, se recomienda hacer una prueba previa de compatibilidad, bajo responsabilidad del usuario, para observar los aspectos físicos de las mezclas y sus reacciones sobre las plantas tratadas en los días siguientes a la aplicación.

Fitotoxicidad: si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta, no es esperable que se produzcan problemas de fitotoxicidad.

Período de carencia: remolacha, papa, frejol verde: 30 días; uva: 21 días; manzana, pera, frutas de carozo, frambuesa: 14 días; pimentón, frutilla, arveja, alcachofa, frejol seco: 7 días; melón, sandía, zapallo, tomate: 3 días.

Tiempo de reingreso: no ingresar al área tratada antes de 3 horas desde de la aplicación o hasta que esté totalmente seca, a menos que se vista ropa de protección. No corresponde indicar período de reingreso para animales, pues el objetivo productivo de los cultivos no es alimentación animal (pastoreo).

Importante: La información contenida en esta etiqueta representa el más reciente conocimiento de Syngenta en las materias informadas. No obstante, Syngenta garantiza exclusivamente la calidad del Producto y de su contenido activo, mientras esté bajo su control directo. Las instrucciones de conservación y uso describen, conforme a las pruebas realizadas, la forma apropiada de operar el Producto para obtener los resultados esperados. Sin embargo, dichas instrucciones no constituyen garantía explícita ni implícita, debido a la existencia de circunstancias externas en un medio biológico cambiante, que se encuentran fuera del control de Syngenta. Todos nuestros productos han sido debidamente probados; a pesar de ello, no es posible testear todos los usos, formas o métodos de aplicación, medios agroclimáticos, suelos, fechas de aplicación y sistemas de cultivo a los que el Usuario pueda eventualmente someter al Producto, por los que Syngenta no se hace responsable. Ante cualquier duda, consulte con su asesor técnico de Syngenta. Asimismo, una vez que el Producto sale del control directo de Syngenta, cumpliendo las características anteriormente señaladas, el Usuario asume todos los riesgos asociados al uso, momento y manejo del Producto, aun siguiendo las instrucciones contenidas en esta etiqueta, como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en las jurisdicciones relevantes. La información de la presente etiqueta sobre naturaleza y uso del Producto anula cualquier otra, ya sea escrita u oral.



TOPAS 200 EW

Versión 2.1 Fecha de revisión: 2025/12/15 Número de HDS: S1153366322 Fecha de la última emisión: 2023/01/03
Fecha de la primera emisión: 2025/02/10

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificador del producto : TOPAS 200 EW

Producto No. : A9246B

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso

Uso (s) recomendado (s) : Fungicida

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre del proveedor : Syngenta, S.A.

Dirección del proveedor : Av. Isidora Goyenechea 2800, Of.3701, Las Condes, Santiago
Chile

Numero de teléfono del proveedor : (56-2) 941 0100

Teléfono de emergencia : Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana: En caso de Intoxicación CITUC 02-635 3800 En caso de Accidentes (derrame / incendio) CITUC 02-247 3600

Fax : 2 - 244 3444

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS**Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Irritación ocular : Categoría 2

Sensibilización cutánea : Categoría 1

Toxicidad a la reproducción : Categoría 2

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Categoría 2

Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H361d Susceptible de dañar al feto.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos

TOPAS 200 EW

Versión 2.1 Fecha de revisión: 2025/12/15 Número de HDS: S1153366322 Fecha de la última emisión: 2023/01/03
 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10

duraderos.

Consejos de prudencia :

Prevención:

- P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
- P261 Evitar respirar nieblas o vapores.
- P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
- P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
- P273 No dispersar en el medio ambiente.
- P280 Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara/ los oídos.

Intervención:

- P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
- P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P308 + P313 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
- P333 + P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
- P337 + P313 Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.
- P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
- P391 Recoger los vertidos.

Almacenamiento:

- P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:

- P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros

Ninguno conocido.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / mezcla : Mezcla

Componentes

Nombre químico	CAS No.	Clasificación	Concentración o rango (% w/w)
Penconazol (ISO)	66246-88-6	Acute Tox. (Oral) 4; H302 Repr. 2; H361d Aquatic Acute 1; H400	>= 10 -< 20

TOPAS 200 EW

Versión 2.1 Fecha de revisión: 2025/12/15 Número de HDS: S1153366322 Fecha de la última emisión: 2023/01/03
 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10

		Aquatic Chronic 1; H410	
hydrocarbons, C10, aromatics, < 1% naphthalene	No asignado	STOT SE 3; H336 (Sistema nervioso central) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 10 -< 20
naftaleno	91-20-3	Flam. Sol. 2; H228 Acute Tox. (Oral) 4; H302 Carc. 2; H351 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 0,1 -< 0,25
1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona	2634-33-5	Acute Tox. (Oral) 4; H302 Acute Tox. (Inhalación) 2; H330 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 0,05 -< 0,1

Para la explicación de las abreviaturas vea la sección 16.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Consejos generales : Tenga el envase, etiqueta o la ficha de datos de seguridad cuando llame al número de emergencia, a un centro toxicológico o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento.
- Inhalación : Lleve a la víctima al aire fresco.
Si la respiración es irregular o se detiene, administrar respiración artificial.
Mantener al paciente en reposo y abrigado.
Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
- Contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Lávese inmediatamente con agua abundante.
Si continúa la irritación de la piel, llame al médico.
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- Contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Quítese los lentes de contacto.
Consulte inmediatamente a un médico.
- Ingestión : En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.
No provoque el vómito: contiene destilados de petróleo y/o disolventes aromáticos.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía.
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Provoca irritación ocular grave.

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Notas especiales para un médico tratante : Susceptible de dañar al feto.
: No hay un antídoto específico disponible.
: Trate sintomáticamente.
: No provoque el vómito: contiene destilados de petróleo y/o disolventes aromáticos.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados : Medios de extinción - incendios pequeños
Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.
Medios de extinción - incendios importantes
Espuma resistente a los alcoholes
o Agua pulverizada

Agentes de extinción inapropiados : No use un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono
Óxidos de nitrógeno (NOx)
Compuestos clorados

Peligros específicos asociados : Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10).
Exposición a productos de descomposición puede causar problemas de salud.

Métodos específicos de extinción : No permita que la escorrentía posterior al control del incendio entre a los desagües o cursos de agua.
Enfriar con agua los contenedores cerrados expuestos al fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 8.

Precauciones relativas al medio ambiente : Impida nuevos escapes o derrames de forma segura.
No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.
Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza : Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13).

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Limpie a fondo la superficie contaminada.
Limpie con detergentes. Evite los disolventes.
Retener y eliminar el agua contaminada.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para una manipulación segura : No se requieren medidas de protección especiales contra incendios.
Evite el contacto con los ojos y la piel.
No coma, beba, ni fume durante su utilización.
Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para el almacenamiento seguro : No se requieren condiciones especiales de almacenamiento.
Cierre los recipientes herméticamente y manténgalos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Manténgase fuera del alcance de los niños.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Usos específicos finales

Uso(s) específico(s) : Para el uso correcto y seguro de este producto, por favor refiérase a las condiciones autorizadas, establecidas en la etiqueta del producto.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración máxima permisible	Bases
Penconazol (ISO)	66246-88-6	TWA	2 mg/m ³	Syngenta
naftaleno	91-20-3	TWA	10 ppm	ACGIH

Controles técnicos apropiados

: La contención y / o la segregación son las medidas técnicas de protección más fiables si la exposición no puede ser eliminada.

El alcance de estas medidas de protección depende de los riesgos reales en uso.
Mantener las concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición ocupacional.
Si es necesario buscar asesoramiento en higiene ocupacional

Protección personal

Protección de los ojos y cara : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
Siempre use gafas de seguridad cuando no se pueda excluir una posibilidad de contacto inadvertido del producto con los ojos.

Protección de la piel : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Protección de las manos	<p>Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lleve cuando sea apropiado: Ropa impermeable</p> <p>Material : Caucho nitrilo Tiempo de penetración : > 480 min Espesor del guante : 0,5 mm</p> <p>Observaciones : Usar guantes de protección. La elección de un guante apropiado no depende únicamente de su material sino también de otras características de calidad que pueden diferir de un fabricante a otro. Se deben observar las instrucciones correspondientes a la permeabilidad y al tiempo de ruptura suministradas por el proveedor de los guantes. También se deben tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las que se utiliza el producto, como por ejemplo el peli- gro de cortes, abrasión y el tiempo de contacto. El tiempo de ruptura depende entre otras cosas del material, del espesor y del tipo de guante y, por lo tanto, debe ser medido en cada uno de los casos. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.</p>
Protección respiratoria	<p>: Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.</p>
Medidas de protección	<p>: El uso de medidas técnicas debería tener prioridad siempre frente al uso de equipos de protección individual.</p> <p>Al seleccionar el equipo de protección personal, buscar asesoramiento profesional adecuado.</p>

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: lechoso, líquido
Color	: blanco a beige
Olor	: agrio, mohoso
Umbral de olor	: Sin datos disponibles
pH	: 3 - 7 Concentración: 1 %w/v
Punto de fusión/punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Punto de inflamación	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límite de inflamabilidad superior	: Sin datos disponibles
Límite inferior de explosividad / Límite de inflamabilidad inferior	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1,03 g/cm ³ (20 °C)
Solubilidad	
Hidrosolubilidad	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea	: 445 °C
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: 93,9 mPa.s (40 °C)
Viscosidad cinemática	: 164,532 mm ² /s (40 °C)
Propiedades explosivas	: No explosivo
Propiedades comburentes	: La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.
Información adicional	
Tensión superficial	: 56,7 - 57,2 mN/m, 0,1 g/l, 20 °C
Tamaño de las partículas	: Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Ninguno razonablemente previsible.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso norma.

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Condiciones que deben evitarse : No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

Materiales incompatibles : Ninguno conocido.

Productos de descomposición peligrosos : No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición : Ingestión
Inhalación
Contacto con la piel
Contacto con los ojos

Toxicidad aguda

No se clasifica debido a la falta de datos.

Producto:

Toxicidad oral aguda : DL50(Rata, machos y hembras): > 3.000 mg/kg
Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad oral aguda
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad dérmica aguda : DL50(Rata, machos y hembras): > 4.000 mg/kg
Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad cutánea aguda
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Componentes:

Penconazol (ISO):

Toxicidad oral aguda : DL50 (Conejo, machos y hembras): 971 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata, machos y hembras): > 4.046 mg/m³
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: polvo/niebla
Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Observaciones: Concentración más alta alcanzable

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Rata, machos y hembras): > 3.000 mg/kg
Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad cutánea aguda

naftaleno:

Toxicidad oral aguda : Valoración: El componente/mezcla es moderadamente tóxico después de una sola ingestión.

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, macho): 670 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50: 0,5 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Rata, machos y hembras): > 2.000 mg/kg

TOPAS 200 EW

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/01/03
2.1	2025/12/15	S1153366322	Fecha de la primera emisión: 2025/02/10

Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad cutánea aguda

Corrosión o irritación cutáneas

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Producto:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	Ligera irritación de la piel
Observaciones	:	Basado en datos de materiales similares

Componentes:**Penconazol (ISO):**

Especies	:	Conejo
Resultado	:	No irrita la piel

hydrocarbons, C10, aromatics, < 1% naphthalene:

Resultado	:	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
-----------	---	-----------------------------------------------------------------------------------

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	Irrita la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

Producto:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	Ligera irritación de los ojos
Observaciones	:	Basado en datos de materiales similares

Componentes:**Penconazol (ISO):**

Especies	:	Conejo
Resultado	:	No irrita los ojos

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	Riesgo de lesiones oculares graves.

Sensibilización respiratoria o cutánea**Sensibilización cutánea**

Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Sensibilización respiratoria

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**Penconazol (ISO):**

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Especies : Conejillo de Indias
Resultado : No causa sensibilización a la piel.

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:
Resultado : Probabilidad o evidencia de la alta tasa de sensibilización de la piel en humanos

Mutagenicidad en células germinales

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:

Penconazol (ISO):

Mutagenicidad en células germinales - Valoración : Las pruebas con animales no mostraron ningún efecto mutágeno.

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Mutagenicidad en células germinales - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación como mutágeno de células germinales.

Carcinogenicidad

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:

Penconazol (ISO):

Carcinogenicidad - Valoración : No hay evidencia de carcinogenicidad en estudios con animales.

naftaleno:

Carcinogenicidad - Valoración : Evidencia limitada sobre la carcinogenicidad en estudios con animales.

Toxicidad para la reproducción

Susceptible de dañar al feto.

Componentes:

Penconazol (ISO):

Toxicidad para la reproducción - Valoración : La ingestión de cantidades excesivas por hembras preñadas dio como resultado la toxicidad materna y fetal. Estas concentraciones exceden los niveles de dosis humanos pertinente

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Toxicidad para la reproducción - Valoración : El peso de la evidencia no apoya la clasificación para toxicidad reproductiva

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:

hydrocarbons, C10, aromatics, < 1% naphthalene:

Valoración : La sustancia o mezcla se clasifica como tóxica específica de

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Órganos blanco, exposición única, categoría 3 con efectos narcóticos.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:

Penconazol (ISO):

Valoración : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos blanco, exposición repetida.

Peligro de aspiración

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:

hydrocarbons, C10, aromatics, < 1% naphthalene:

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Toxicidad

Producto:

- Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 12 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna Straus (pulga de agua)): 30 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares
- Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 1,44 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares
- NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,32 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h
Observaciones: Basado en datos de materiales similares
- Toxicidad para las abejas : DL50 oral y contacto (Apis mellifera L. (abeja)): > 100 µg producto formulado/abeja.
Tiempo de exposición: 48 h
Clasificación: Virtualmente no tóxico para abejas.

Componentes:

Penconazol (ISO):

- Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 1,3 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 6,75 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
- Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 4,7 mg/l

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Tiempo de exposición: 96 h

NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,55 mg/l

Punto final: Tasa de crecimiento

Tiempo de exposición: 96 h

ErC50 (Lemna gibba (lenteja de agua)): 0,22 mg/l

Tiempo de exposición: 14 d

EC10 (Lemna gibba (lenteja de agua)): 0,1 mg/l

Punto final: Crecimiento de la fronda

Tiempo de exposición: 14 d

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 1

Toxicidad hacia los microorganismos : CE50 (Iodos activados): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 3 h

Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,36 mg/l
Tiempo de exposición: 35 d
Especies: Pimephales promelas (Carpita cabezona)

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,069 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 1

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

hydrocarbons, C10, aromatics, < 1% naphthalene:

Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 2 - 5 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 3 - 10 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): > 1 - < 3 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h
Observaciones: La información dada se basa en los datos obtenidos con sustancias similares.

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

naftaleno:

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 2,18 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 2,94 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,15 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 0,055 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 1

Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,21 mg/l
Tiempo de exposición: 28 d
Especies: Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)

Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 1

Persistencia y degradabilidad

Componentes:

Penconazol (ISO):

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.

Estabilidad en el agua : Vida media para la degradación: > 706 d
Observaciones: Persistente en agua

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación

Componentes:

Penconazol (ISO):

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Bioacumulación : Observaciones: No se bioacumula.

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Bioacumulación : Observaciones: La bioacumulación es improbable.

Movilidad en el suelo

Componentes:

Penconazol (ISO):

Distribución entre los compartimentos medioambientales : Observaciones: Altamente móvil en el suelo.

Estabilidad en suelo : Tiempo de disipación: 138 h
Porcentaje de disipación: 50 % (DT50)
Observaciones: El producto no es permanente.

Otros efectos adversos

Componentes:

Penconazol (ISO):

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

naftaleno:

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona:

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.
No elimine el desecho en el alcantarillado.
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración.
Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

Envase y embalaje contaminados, y material contaminado : Vacíe el contenido restante.
Enjuague los recipientes tres veces.

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a eliminación de residuos.
No reutilice los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

UNRTDG

Número ONU	:	UN 3082
Designación oficial de transporte	:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (SOLVENT NAPHTHA, PENCONAZOLE)
Clase	:	9
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	9
Peligroso para el medio ambiente	:	si
Observaciones	:	Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

IATA-DGR

No. UN/ID	:	UN 3082
Designación oficial de transporte	:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (SOLVENT NAPHTHA, PENCONAZOLE)
Clase	:	9
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	Miscellaneous
Instrucción de embalaje (avión de carga)	:	964
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	:	964
Peligroso para el medio ambiente	:	si
Observaciones	:	Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

Código-IMDG

Número ONU	:	UN 3082
Designación oficial de transporte	:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (SOLVENT NAPHTHA, PENCONAZOLE)
Clase	:	9
Grupo de embalaje	:	III
Etiquetas	:	9
Código EmS	:	F-A, S-F
Contaminante marino	:	si

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Observaciones : Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

Transporte a granel de acuerdo a instrumentos IMO

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

Regulación nacional

NCh382

Número ONU : UN 3082
 Designación oficial de transporte : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
 (SOLVENT NAPHTHA, PENCONAZOLE)
 Clase : 9
 Grupo de embalaje : III
 Etiquetas : 9
 Peligroso para el medio ambiente : si

Precauciones especiales para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) tienen solamente propósitos informativos y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales

Decreto 190. Sustancias Cancerígenas, Manejo de Residuos Peligrosos. : naftaleno

Decreto 1358 - Establece normas que regulan las medidas de control de precursores y sustancias químicas esenciales. : butan-1-ol

Resolución 408/16 Exenta, Aprueba Listado de Sustancias Peligrosas para la Salud : Incluido en el listado del Artículo 3, letra a)

Otras regulaciones

Decreto 43/2015, Aprueba el Reglamento de Almacenamiento de Sustancia Peligrosas
 NCh 2245:2021 Hoja de datos de seguridad para productos químicos - Contenido y orden de las secciones
 NCh 2190:2019 Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros
 NCh 382:2021 Mercancías peligrosas – Clasificación
 Decreto 57 Aprueba Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Notificación de Sustancias Químicas y Mezclas Peligrosas
 D.S. 148/03 Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos
 D.S. 298/94 Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos
 D.S. 594/99 Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de

TOPAS 200 EW

Versión 2.1	Fecha de revisión: 2025/12/15	Número de HDS: S1153366322	Fecha de la última emisión: 2023/01/03 Fecha de la primera emisión: 2025/02/10
----------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

trabajo

Resolución Exenta N°15 de 2023 Aprueba el Listado de Sustancias Peligrosas Afectas a Proceso de Importación

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión : 2025/12/15
formato de fecha : aaaa/mm/dd

Texto completo de las Declaraciones-H

H228 : Sólido inflamable.
H302 : Nocivo en caso de ingestión.
H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H315 : Provoca irritación cutánea.
H317 : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318 : Provoca lesiones oculares graves.
H330 : Mortal si se inhala.
H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351 : Susceptible de provocar cáncer.
H361d : Susceptible de dañar al feto.
H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Los elementos en los que se hicieron cambios a la versión previa están resaltados en el cuerpo de este documento con dos líneas verticales.

Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox. : Toxicidad aguda
Aquatic Acute : Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático
Aquatic Chronic : Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático
Asp. Tox. : Peligro de aspiración
Carc. : Carcinogenicidad
Eye Dam. : Lesiones oculares graves
Flam. Sol. : Sólidos inflamables
Repr. : Toxicidad a la reproducción
Skin Irrit. : Irritación cutánea
Skin Sens. : Sensibilización cutánea
STOT SE : Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única
ACGIH : Valores límite (TLV) de la ACGIH, USA
Syngenta : Syngenta Límites de exposición ocupacional
ACGIH / TWA : Tiempo promedio ponderado
Syngenta / TWA : Tiempo promedio ponderado

AIIC - Inventario Australiano de Químicos Industriales; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso

TOPAS 200 EW

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/01/03
2.1	2025/12/15	S1153366322	Fecha de la primera emisión: 2025/02/10

corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Inter- nacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligrosos a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECl - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TECl - Inventario de Químicos Existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

CL / 1X